

**Zmluva č. 03/2024/Ži**  
**o výpožičke majetku mesta**

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení  
neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

Požičiavateľ: MESTO MARTIN  
zastúpené: Ján Danko, primátor mesta Martin  
so sídlom: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin  
IČO: 00316792  
bankové spojenie: ČSOB, a. s. pobočka Martin  
číslo účtu: SK26 7500 0000 0040 0249 2342  
(ďalej aj ako „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Turiec pre deti, občianske združenie  
zastúpené: Veronika Hrkľová, predseda občianskeho združenia  
so sídlom: Gándhího 5090/11, 036 01 Martin  
IČO: 53 570 774  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: SK38 1100 0000 0029 4010 9881  
registrácia: Ministerstvo vnútra SR dňa 08.02.2021  
číslo VVS/1-900/90-61008

(ďalej aj ako „vypožičiavateľ“)

(ďalej požičiavateľ a vypožičiavateľ spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**Článok I.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Na základe dvoch písomných žiadostí vypožičiavateľa zo dňa 05.01.2024 a súhlasu primátora mesta Martin zo dňa 08.01.2024, požičiavateľ a vypožičiavateľ sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nie je registrovaný v registri partnerov verejného sektora a táto povinnosť mu nevyplýva ani z plnenia podľa tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ čestne prehlasuje, že nie je partnerom verejného sektora, ktorý má povinnosť registrovať sa v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
4. V prípade, ak bude dodatočne preukázané, že sa toto prehlásenie nezakladá na pravde a požičiavateľovi bude v dôsledku toho uložená kontrolným orgánom sankcia podľa príslušných právnych predpisov, požičiavateľ je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej sankcii uloženej požičiavateľovi kontrolným orgánom.

## **Článok II.**

### **Predmet, účel a doba výpožičky**

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností pre okres Martin, v katastrálnom území Záturčie na LV Č. 1870, a to objektu Kultúrno-komunitného centra, súp. č. 1825, Ul. Záturčianska, postaveného na pozemku registra C KN parc. č. 225/3, k. ú. Záturčie v celosti.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy, a to nebytové priestory v nasledovnom rozsahu:
  - a) Sála, kuchynka, audio a videotechnika (ďalej len „predmet výpožičky“) na účel konania karnevalu pre deti dňa 23.02.2024 v čase od 14.00 h do 18.00 h,
  - b) Sála (ďalej len „predmet výpožičky“) na účel konania burzy detského oblečenia a obuvi dňa 16.03.2024 v čase od 10.00 h do 16.00 h.

## **Článok III.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa oboznámil s predmetom výpožičky pred jeho prevzatím, pozná jeho stav a konštatuje, že je spôsobilý na dohodnutý účel užívania.
2. Vypožičiavateľ:
  - a) je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s účelom dohodnutým v tejto zmluve,
  - b) sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu na predmete výpožičky a v jeho okolí,
  - c) sa zaväzuje užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zníženiu jeho hodnoty a opotrebeniu nad rámec bežného opotrebenia,
  - d) zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia,
  - e) je povinný umožniť poverenému zamestnancovi požičiavateľa vykonanie kontroly, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v súlade s dohodnutými podmienkami,
  - f) nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám, s výnimkou osôb, ktoré z vôle vypožičiavateľa a s jeho súhlasom budú užívať predmet výpožičky,
  - g) nie je oprávnený vykonávať bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa akékoľvek stavebné či iné úpravy na predmete výpožičky,
3. Požičiavateľ je povinný prostredníctvom správcu objektu sprístupniť predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na užívanie za účelom a v Čase podľa čl. II tejto zmluvy.
4. Vypožičiavateľ je povinný pri podpise zmluvy uhradiť za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky (spotreba elektrickej energie, vodné a stočné, teplo a TUV) sumu 5,00 EUR/h užívania, čo celkovo za 10 hodín užívania predstavuje 50,00 EUR. (Príloha č. 3 Krátkodobé prenájmy ods. 9 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Martin.)

## **Článok IV.**

### **Zodpovednosť za škodu**

1. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi akékoľvek škody vzniknuté na predmete výpožičky.
2. V prípade, ak vypožičiavateľ spôsobí škodu na predmete výpožičky, je povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.

3. Ak predmet výpožičky nie je možné uviesť do pôvodného stavu je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi vzniknutú škodu v plnej výške.
4. V prípade, ak je možné uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu a vypožičiavateľ tak neurobí ani po písomnej výzve zo strany požičiavateľa v lehote určenej vo výzve, je požičiavateľ oprávnený uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady vypožičiavateľa.

## **Článok V.**

### **Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k ukončeniu zmluvného vzťahu môže dôjsť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) jednostranným písomným odstúpením požičiavateľa od tejto zmluvy v prípade, ak:
    - b1) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom podľa čl. II. tejto zmluvy,
    - b2) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky do užívania tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
    - b3) vypožičiavateľ vykoná akékoľvek stavebné či iné úpravy na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
  - c) jednostranným písomným odstúpením vypožičiavateľa od tejto zmluvy v prípade, že požičiavateľ mu odovzdá predmet výpožičky v stave nespôsobilom na dohodnutý účel užívania.
2. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti súvisiace s touto zmluvou si budú doručovať doporučene na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak písomnosť nemožno doručiť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, písomnosť sa považuje po 3 dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak adresát takúto písomnosť odmietol bezdôvodne prevziať, je doručená dňom, keď sa jej prevzatie odmietlo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že vypožičiavateľ neuvolní predmet výpožičky v súlade s touto zmluvou alebo ho neodovzdá riadne a včas, je požičiavateľ oprávnený uplatniť voči vypožičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR.

## **Článok VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy sa môžu vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.

5. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom požičiavateľ dostane dve vyhotovenia a vypožičiavateľ jedno vyhotovenie.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ju neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluva sa svojim obsahom alebo účelom neprieči zákonu, ani ho neobchádza.

V Martine dňa 22. 01. 2024

Požičiavateľ:  
Mesto Martin

Vypožičiavateľ:  
Turiec pre deti, o. z.

Ján Danko  
primátor mesta Martin

Veronika Hrkľová  
predseda občianskeho združenia